

Harmonium-Musik.

Duos, Trios, Quartette etc.

(Originalkompositionen und Bearbeitungen)

für

Harmonium mit einem oder mehreren anderen Instrumenten.

	Mk. Pf.
Milde, Louis. Op. 8. Zwei Tonstücke für <i>Violine, Harmonium und Klavier.</i>	
No. 1. Romanze	2,—
No. 2. Idylle	2,50
Schumann, Robert. Die schönsten Stücke aus dem Jugend-Album Op. 68 für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz versehen von R. Seifert.	
Heft I	3,50
Heft II	3,50
Haydn, Joseph. Adagio aus der IX. Symphonie. Für <i>Harmonium, Violine und Violoncell</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,50
Mozart, W. A. Andante aus der II. Symphonie. Für <i>Harmonium, Violine und Klavier</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,80
Leutner, Albert. Op. 42. Fest-Ouverture. Für <i>Klavier und Harmonium</i> eingerichtet von Aug. Riedel	2,50
Schumann, Robert. Op. 29 No. 3. Zigeunerleben. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert	1,50
Schumann, Robert. Op. 21 No. 1 und 7. Zwei Noveletten. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert	2,50
Mozart, W. A. Adagio aus dem Streich-Trio in Esdur. Für <i>Harmonium und Klavier</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,30
Stücke, Zwei klassische. (Cavatina von Beethoven und Largo von Haydn.) Für <i>Harmonium, Violine und Violoncell</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,80

	Mk. Pf.
Schumann, Robert. Ausgewählte Werke. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert.	
Heft I (Leichter.)	1,80
Heft II (Schwieriger.)	2,30
Bach, Joh. Seb. Ouverture aus der Hmoll-Suite. Für <i>Violine, Harmonium und Pianoforte</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	2,50
Bach, Joh. Seb. Rondeau, Sarabande etc. aus der Hmoll-Suite. Für <i>Violine, Harmonium und Pianoforte</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	2,—
Fröhlich, Johannes. Zwei Andantes für <i>Harmonium und Klavier</i>	1,—
Chopin, Fr. Ausgewählte Stücke (Trauermarsch, Op. 35. — Notturmo, Op. 9 No. 2. — Präludium, Op. 28 No. 15) für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz versehen von R. Seifert	2,—
Hummel, Ferdinand, Op. 56. Drei Fantasiestücke für <i>Violoncell</i> (oder <i>Bratsche</i> oder <i>Horn</i>) mit <i>Harmonium-</i> oder <i>Pianoforte-Begleitung.</i>	
No. 1. Romanze	1,30
No. 2. Intermezzo	1,30
No. 3. Gavotte	1,80

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Den Verträgen gemäss geschützt.

Entered at Stationers Hall.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

Leipzig,

C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung.

R. Linnemann.

M
233
H923

3. Gavotte.

Ferdinand Hummel, Op. 56. N° 3.

Frisch.

Violoncello.

Harmonium
oder
Pianoforte.

The musical score is written for Violoncello and Harmonium or Pianoforte. It consists of four systems of music. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Frisch.' and begins with a dynamic of *mf*. The first system shows the initial entry of both instruments. The second system features a first ending (1.) and a second ending (2.) in the cello part, with a *p* dynamic marking. The third system continues the development of the themes. The fourth system concludes the piece with a final *mf* dynamic. The piano part provides harmonic support with chords and moving lines, while the cello part features more melodic and rhythmic activity.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The bass staff contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The grand staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff format as the first system, with a bass staff and a grand staff. The melodic and harmonic development continues across these staves.

Dasselbe Zeitmass.

Third system of musical notation, starting with the instruction "Dasselbe Zeitmass." (Same time signature). It features a bass staff with a melodic line marked with a piano (*p*) dynamic. Below it is a grand staff with a treble staff containing a rhythmic accompaniment marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass staff of the grand staff provides harmonic support.

Fourth system of musical notation, concluding the piece. It includes first and second endings, indicated by "1." and "2." above the bass staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation. It consists of three staves: a bass staff at the top, a grand staff (treble and bass) in the middle, and a bass staff at the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The top bass staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The grand staff contains chords and arpeggiated figures. The bottom bass staff contains a bass line with chords and a fermata over the final measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features the same three-staff layout. The melodic line in the top bass staff continues with similar rhythmic patterns. The grand staff shows more complex chordal textures. The bottom bass staff includes a fermata over the final measure.

Third system of musical notation. The top bass staff has a *dim.* (diminuendo) marking. The grand staff continues with its chordal and arpeggiated patterns. The bottom bass staff also has a *dim.* marking. The system concludes with a fermata over the final measure.

Fourth system of musical notation. The top bass staff has a *pp* (pianissimo) marking. The grand staff continues with its chordal and arpeggiated patterns. The bottom bass staff also has a *pp* marking. The system concludes with a fermata over the final measure.

Frisch.

The first system of music consists of three staves. The top staff is a bass clef with a melodic line starting on a half note G4, followed by eighth notes. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, starting with a whole note chord G4-B4-D5. The dynamic marking *mf* is present in both the bass and piano staves.

The second system continues the piece. It features a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The piano part includes a *p* dynamic marking in the right hand. The system concludes with a *mf* dynamic marking in the piano part.

The third system shows a melodic line in the bass clef staff, with a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment continues in the treble and bass staves.

The fourth system continues the melodic line in the bass clef staff, with a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment is shown in the treble and bass staves.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The bass staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The grand staff contains a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.



Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff layout as the first system, with a bass staff and a grand staff. The musical notation continues with similar rhythmic patterns and harmonic structures.

Third system of musical notation. The layout remains consistent with the previous systems. The bass staff continues its melodic development, while the grand staff provides harmonic support.

Fourth system of musical notation, the final system on the page. It includes dynamic markings: *dim.* (diminuendo) in the bass staff of the first system and *dim.* in the bass staff of the second system. The system concludes with a double bar line and a *p* (piano) dynamic marking. The notation includes a variety of note values and rests, leading to a final cadence.

Bemerkungen über die Verwendung der Register des Harmoniums.

Die Bezeichnung, Anordnung und Klangwirkung ist bei den **deutschen** und **amerikanischen** Harmoniums (Estey-Cottage-Organen) wesentlich verschieden, ja sie weicht sogar bei deutschen Instrumenten unter einander und ebenso bei den anderen noch teilweise ab. Um nun schwächeren Spielern die Orientierung auf jeder Art Harmoniums und die richtige Anwendung der verschiedenen Register zu ermöglichen, wird hier Folgendes bemerkt:

In der Regel sind bei den **deutschen** Instrumenten die sogenannten „klingenden“ Register, d. h. die eine bestimmte Zungenreihe erklingenlassenden Register mit **Zahlen** bezeichnet und auf jedem Instrument **doppelt** vorhanden. Von den gleichnamigen resp. mit derselben Zahl bezeichneten Registern gilt dann das eine für die Diskanthälfte der Klaviatur und das andere für die Basshälfte derselben. Die Diskanthälfte wird gewöhnlich von  an aufwärts gerechnet; bei einzelnen (grösseren) Instrumenten beginnt der Diskant aber bereits bei . Der Spieler muss sich vergewissern, **wo** auf seinem Instrument die Teilung der Klaviaturhälften erfolgt.

Die Register $\textcircled{1}$ $\textcircled{4}$ $\textcircled{5}$ $\textcircled{6}$ } stehen im 8Fuss-Ton, d. h. sie lassen die Töne in derselben Oktave erklingen, in welcher sie gespielt werden.

Das Register $\textcircled{2}$ steht im 16Fuss-Ton, d. h. es erklingt um eine Oktave tiefer, als man spielt.

Das Register $\textcircled{3}$ steht im 4Fuss-Ton, d. h. es erklingt um eine Oktave höher, als man spielt.

Die nur **einmal** vorhandenen Register \textcircled{E} = Expression (für **crescendo** und **diminuendo**) und \textcircled{G} = Grand jeu (Verbindung **aller** vorhandenen Register für **ff**) erstrecken ihre Wirkung über die **ganze** Klaviatur. Bei grossen Instrumenten mit **zwei** Klaviaturen (Manualen) sind die einzelnen Register auf beide Manuale verteilt, und zwar derart, dass das II. (obere) Manual etwas schwächer, das I. (untere) etwas stärker klingt. Der Registerzug \textcircled{M} = Manualkoppel verbindet die Stimmen der beiden Manuale mit einander.

Bei den **amerikanischen** Instrumenten sind die Register nicht mit Zahlen, sondern mit Buchstaben bezeichnet.

Für die Diskanthälfte sind gewöhnlich vorhanden:

\textcircled{D} = Diapason } = 8Fuss-Ton (erklingen in unveränderter Lage).
 \textcircled{VJ} = Vox jubilante }
 \textcircled{FL} = Flöte = 4Fuss-Ton (erklingt eine Oktave höher).
 \textcircled{W} = Wald-Flute = 2Fuss-Ton (erklingt zwei Oktaven höher).
 \textcircled{CL} = Clarionett = 16Fuss-Ton (erklingt eine Oktave tiefer).

Für die Basshälfte sind zumeist vorhanden:

\textcircled{M} = Melodia = 8Fuss-Ton (erklingt in unveränderter Lage).
 \textcircled{V} = Viola } = 4Fuss-Ton (erklingen eine Oktave höher).
 \textcircled{VI} = Violetta }
 \textcircled{S} = Subbass } = 16Fuss-Ton (erklingen eine Oktave tiefer).
 \textcircled{B} = Bourdon }

In Betreff der Teilungsstelle zwischen Diskant und Bass gilt das oben von den **deutschen** Instrumenten Gesagte.

An Stelle des Expressionzuges tritt bei den Amerikanern der „Knie-Swell“-Hebel, welcher ebenfalls ein **crescendo** und **diminuendo** ermöglicht.

\textcircled{G} = Grand jeu ist wie bei den deutschen Instrumenten behandelt.

Will der Spieler Kompositionen, welche für **deutsche** Instrumente berechnet und mit deutscher Registerbezeichnung versehen sind, auf einem **amerikanischen** Harmonium spielen, oder will er umgekehrt nach amerikanischer Weise bezeichnete Kompositionen auf einem deutschen Instrument ausführen, so muss er vor allen Dingen trachten, da wo achtfüssige Register vorgeschrieben sind, auch wieder nur achtfüssige anzuwenden, 4Fuss-Register nur durch ebensolche zu ersetzen etc. — Die obigen Erklärungen der Register werden den nötigen Anhalt hierzu gewähren. Die besondere Auswahl unter mehreren der Tonlage nach **gleichen** Registern (also die eigentliche Mischung der Klangfarben) muss dagegen lediglich dem Geschmacke des Spielers überlassen bleiben.

Die Aufzeichnung der Register bei der Notenschrift geschieht derart, dass die betreffenden Bassregister **unter** die Noten der **linken**, die Diskantregister **über** die Noten der **rechten Hand**, die **anderen** für **beide Klaviaturhälften** geltenden **Register** (Expression, Grand jeu etc.) aber **zwischen beide** Liniensysteme gezeichnet werden. Jedes Registerzeichen gilt so lange, bis es ausdrücklich durch das Zeichen $\textcircled{\text{X}}$ widerrufen wird. Der Registerzug $\textcircled{1}$ oder \textcircled{M} z. B. muss also so lange geöffnet bleiben, bis das Zeichen $\textcircled{\text{X}}$ oder $\textcircled{\text{M}}$ dem Spieler vorschreibt, das betreffende Register wieder abzustossen.